



Palestincu koji ima status izbjeglice pri UNRWA-i ne može se priznati status izbjeglice u Uniji sve dok uživa zaštitu ili stvarnu pomoć te agencije Ujedinjenih naroda

Budući da je riječ o tražitelju azila koji je izbjegao iz pojasa Gaze, Sud je također pojasnio posebne kriterije za postupanje sa zahtjevima za azil koje podnesu Palestinci

Serin Alheto, Palestinka s uobičajenim boravištem u pojasu Gaze, iz tog je područja otišla u Jordan gdje je kratko boravila prije putovanja u Bugarsku, u kojoj je podnijela zahtjev za azil i supsidijarnu zaštitu. Budući da su bugarska upravna tijela odbila njezin zahtjev, S. Alheto podnijela je tužbu Upravnom sudu u Sofiji (Bugarska). Taj sud, među ostalim, od Suda traži pojašnjenja o tome može li se i prema kojim kriterijima S. Alheto priznati status izbjeglice na temelju prava Unije.

Naime, postupanje sa zahtjevima za međunarodnu zaštitu (azil i supsidijarna zaštita) koji su podneseni u državama članicama Unije uređeno je zajedničkim pravilima sadržanima u direktivi Unije¹. U toj se direktivi, među ostalim, navodi da sa svim zahtjevima koji su podneseni u državi članici postupa upravno ili nesudsko tijelo koje je u tu svrhu odredila država članica i da se odluka koju to tijelo donese može pobijati pred sudom.

U svojoj danas donesenoj presudi, Sud pojašnjava da, kada sud odlučuje o pravnom lijeku protiv odluke upravnog ili nesudskog tijela u vezi sa zahtjevom za azil ili supsidijarnu zaštitu, on mora provesti potpuno ažurirano ispitivanje spisa, uzimajući u obzir sve relevantne činjenične i pravne elemente, uključujući one koji još nisu postojali u trenutku kada je predmetno tijelo donijelo svoju odluku.

Sud to tumačenje temelji, s jedne strane, na pravilu, sadržanom u direktivi, prema kojem sud koji odlučuje u prvom stupnju o pravnom lijeku protiv odluke dotičnog tijela mora „u potpunosti i *ex nunc* razmotriti” spis² i, s druge strane, na cilju direktive koji se sastoji u osiguranju da se sa zahtjevima za azil i supsidijarnu zaštitu postupa što prije. Uzimajući u obzir taj cilj, važno je da sud ispita zahtjev sustavno i ažurirano, tako da prije donošenja odluke nije potrebno vratiti spis upravnom ili nesudskom tijelu na ponovno odlučivanje.

Sud dodaje da svaka država članica koju ta direktiva obvezuje mora prilagoditi svoje nacionalno pravo na način da se, u slučaju sudskog poništenja odluke upravnog ili nesudskog tijela i potrebe da to tijelo donese novu odluku, ta nova odluka o zahtjevu za azil ili supsidijarnu zaštitu donese u kratkom roku u skladu s ocjenama iz presude kojom je proglašeno poništenje.

Budući da je riječ o zahtjevu za azil i supsidijarnu zaštitu koji je podnijela Palestinka, Sud u svojoj danas donesenoj presudi također pojašnjava posebne kriterije koji proizlaze iz zakonodavstva Unije u pogledu zahtjeva za međunarodnu zaštitu koje podnose Palestinci³.

¹ Direktiva 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite (SL 2013., L 180, str. 60) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 12., str. 249.)

² Članak 46. stavak 3. Direktive 2013/32

³ Među ostalim, članak 12. Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva za ostvarivanje međunarodne zaštite, za jedinstveni

S tim u vezi Sud podsjeća da kada je Palestinac, kao što je to tužiteljica u predmetu o kojem je riječ, registriran pri Agenciji Ujedinjenih naroda za pomoć palestinskim izbjeglicama na Bliskom istoku (UNRWA) (agencija Ujedinjenih naroda osnovana radi zaštite i pružanja pomoći Palestincima kao „palestinskim izbjeglicama” u pojasu Gaze, na Zapadnoj obali, u Jordanu, Libanonu i Siriji), ne može mu se odobriti azil u Uniji tako dugo dok uživa zaštitu ili stvarnu pomoć te agencije Ujedinjenih naroda. Može mu se odobriti azil u Uniji samo ako se nalazi u situaciji u kojoj je njegova osobna sigurnost ozbiljno ugrožena, ako je bezuspješno tražio pomoć UNRWA-e te je, zbog okolnosti neovisnih o svojoj volji, primoran napustiti područje djelovanja UNRWA-e.

Ako, kao u predmetnom slučaju, osoba palestinskog podrijetla koja je registrirana pri UNRWA-i napusti svoje boravište u pojasu Gaze i ode u Jordan gdje kratko boravi prije putovanja u državu članicu Unije, u kojoj podnosi zahtjev za međunarodnu zaštitu, i upravno ili nesudsko tijelo koje je odredila ta država članica i sud koji odlučuje o pravnom lijeku protiv odluke koju donese to tijelo, moraju osobito ispitati uživa li ta osoba zaštitu ili stvarnu pomoć UNRWA-e u Jordanu. Ako je to slučaj, toj se osobi ne može odobriti azil u Uniji. Ne može joj se odobriti ni supsidijarna zaštita u Uniji ako nije utvrđeno da je njezina osobna sigurnost ozbiljno ugrožena na području njezina mjesta boravišta (u ovom slučaju, pojas Gaze), ili, u slučaju da je to utvrđeno, ako ju je Jordan spreman ponovno prihvatiti na svojem državnom području i ondje joj odobriti pravo na boravak u dostojnim životnim uvjetima toliko dugo koliko to zahtijevaju opasnosti nastale na području pojasa Gaze.

NAPOMENA: Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da u okviru postupka koji se pred njima vodi upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.

Cjelovit [tekst presude](#) objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Nancho Nanchev ☎ (+352) 4303 4293

Snimke s objave presude nalaze se na „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106